

MODE D'EMPLOI DU LAMPOMETRE TYPE L 48 A

MISE EN SERVICE. - S'assurer de la tension du secteur alternatif, et brancher le cordon du lampemètre dans la prise correspondante. La petite lampe témoin de droite s'allume et signale que le lampemètre est en service.

VERIFICATION des LAMPES. - En deux temps :

- 1°) l'essai mécanique à froid.
- 2°) l'essai électronique. Toutes les indications nécessaires à la vérification se trouvent portées sur les tableaux de mesure qui indiquent :
 - 1) le numéro du support où doit être placée la lampe.
 - 2) la tension du chauffage réglée soit par le commutateur de gauche pour les tensions allant de 1 volt à 20 volts, soit par le commutateur de droite pour les tensions allant de 25 à 110 volts. Un astérisque indique si la lampe est à chauffage direct. (En ce cas, l'essai filament cathode est inutile).
 - 3) les chiffres de la colonne "mesure" indiquent la ou les positions successives du commutateur central pour la lampe en cours de contrôle.

Lorsque les chiffres sont soulignés la mesure doit être rapide.

ESSAI MECANIQUE à FROID. - Le commutateur ESSAI-MESURE 1 - MESURE 2 - sur essai.

- 1°) Filament : bon si l'appareil de mesure dévie.
- 2°) Court-Circuit interne : Le commutateur CONTROLE ELECTRODE est mis successivement sur les 8 positions. Si l'ampoule rouge s'allume (lampe tension de gauche) sur une des positions, il y a court-circuit interne (sauf sur le N° 1 pour les valves américaines culot octal, pour lesquels il ne faut pas tenir compte du court-circuit).

REMARQUE IMPORTANTE : L'essai mécanique doit toujours précéder l'essai électronique et se faire à froid.

ESSAI ELECTRONIQUE POUR LA VERIFICATION DE L'EMISSION CATHODIQUE. - Le commutateur ESSAI - MESURE 1 - MESURE 2 : sur MESURE 1 pour les lampes ayant une tension de chauffage inférieure ou égale à 20 volts; et sur une MESURE 2 pour les lampes ayant une tension de chauffage supérieure à 20 volts selon le cas, mettre soit le sélecteur tension filament 1, soit le sélecteur filament 2 sur le plot correspondant à la tension.

Placer le commutateur central (contrôle électrodes) sur le chiffre indiqué par le tableau de mesure. L'appareil de mesure indique si la lampe est bonne, douteuse ou mauvaise.

REMARQUE. - Dans le cas de lampes comportant une prise extérieure, borne sur le côté ou prise au sommet de la lampe, il faut, au moyen des cordons appropriés, livrés avec l'appareil, relier cette prise extérieure avec une des deux douilles situées de part et d'autre du milli -

2°) Cas des lampes à chauffage par accros : ces lampes, bien que marquant entre 30 et 35 milli quand elles sont neuves, sont encore utilisables si elles indiquent 15 mA.-

3°) Dans les cas des lampes comportant plusieurs mesures, placer le commutateur de droite successivement sur les chiffres ; indiqués au tableau.-

4°) Cas des lampes dont le chiffre est souligné. La mesure de ces lampes ne doit pas être prolongée et l'indication "bonne" du milli doit être ramenée à 20 mA.

ESSAI DE L'ISOLEMENT FILAMENT CATHODE. - Cet essai consécutif à la mesure s'effectue en manœuvrant le commutateur "Isolement filament cathode" (sauf pour les lampes marquées d'un astérisque, qui n'ont pas de cathode).

.....

L'aiguille du milli revient à zéro, si l'isolement est bon. L'aiguille oscille près du zéro si l'isolement est douteux.

L'aiguille reste sur l'indication de la mesure si la cathode et le filament sont en court-circuit.

ESSAI DES CONDENSATEURS FIXES. - Cet essai se fait avec du courant continu fabriqué par l'appareil, on dispose donc d'une tension continue de 70 volts. L'inverseur est placé sur "mesure"; on met une lampe de T.S.F. en BON ETAT sur son culot, et on effectue les opérations permettant de la vérifier. On enlève alors le cavalier nickelé et l'on branche à sa place le cordon chercheur en tenant compte de la polarité du condensateur.

En touchant les bornes du condensateur avec les pointes de touche : l'aiguille du milli dévie continuellement si le condensateur est en court-circuit; elle reste à zéro s'il est bon : pour les capacités supérieures à 0.1 microfarad, l'aiguille dévie d'abord de plusieurs divisions (le condensateur est chargé) ensuite, revient au zéro si le condensateur est bon.

CONTINUITÉ. - Ces douilles permettent l'utilisation du milli pour sonner les circuits.

MISE EN SERVICE. - Brancher le cordon chercheur dans les douilles M.

ATTENTION. - Pour des essais de lampes dont la tension de chauffage est supérieure à 6 volts en passant d'essai à Mesure, mettre l'interrupteur général sur " ARRET ".

TABLEAU DE MESURE DES LAMPES

ANCIENS TYPES EUROPEENS

CORRESPONDANCES						MESURE		CORRESPONDANCES						MESURE			
MINIWATT	DARIO	PHILIPS	TÉLÉFUNKEN	TUNGSRAM	CULOT	CHAUFF.	1	2	MINIWATT	DARIO	PHILIPS	TÉLÉFUNKEN	TUNGSRAM	CULOT	CHAUFF.	1	2
A 409	TA 409	A 409	RE 074	G 407	1	*4V	1		E 438	TE 38	E 438	REN 1004	AR 4100	1	4V	1	
-	TA 10	A 410	RE 064	G 405	1	*4	1		E 441	TE 41	E 441	REN 704D	DG 4100	3	4	3	
A 415	TA 15	A 415	RE 084	LD 408	1	*4	1		E 442	TE 42	E 442	-	-	1	*4	1	
A 425	TA 25	A 425	RE 034	LD 410	1	*4	1		E 442s	TE 42s	E 442s	RENS 1204	AS 4100	1	4	1	
A 441N	TA 41N	A 441N	RE 074D	DG 407	2	*3	3		E 443H	TE 43H	E 443H	RES 964	PP 4101	1	*4	1	
B 442	TA 42	A 442	RES 094	S 406	1	*4	1		E 443N	TE 43N	E 443N	RES 664D	PP 4100	1	*4	1	
-	TB 05	B 405	RE 124	P 414	1	*4	1		E 444	TE 44	E 444	RENS 1254	DS 4100	4	4	2	4
B 406	TB 06	B 406	RE 114	P 410	1	*4	1		E 444s	TE 44s	E 444s	REN 924	-	1	4	1	
-	TB 09	B 409	RE 134	G 412	1	*4	1		E 445	TE 45	E 445	RENS 1214	AS 4105	1	4	1	
B 424	TB 24	B 424	-	LD 410	1	*4	1		E 446	TE 46	E 446	RENS 1284	HP 4100	1	4	1	
B 442	TB 42	B 442	-	S 410	1	*4	1		E 447	TE 47	E 447	RENS 1294	HP 4105	1	4	1	
B 443	TB 43	B 443	RES 174D	PP 415	1	*4	1		E 452T	TE 52	E 452T	RENS 1264	AS 4120	1	4	1	
B 2006	CT 06	B 2006	REN 1822	B 2018D	1	20	1		E 453	TE 53	E 453	RENS 1374D	APP 4120	4	4	2	
B 2038	CT 38	B 2038	RENS 1821	G 2018	1	20	1		E 455	TE 55	E 455	RENS 1274	AS 4125	1	4	1	
B 2042	CT 42	B 2042	RENS 1820	S 2018D	1	20	1		E 463	TE 63	E 463	RENS 1384D	APP 4130	4	4	2	
B 2043	CT 43	B 2043	RENS 1823D	PP 2018D	4	20	2		E 499	TE 99	E 499	REN 914	-	1	4	1	
B 2045	CT 45	B 2045	RENS 1819	SE 2018	1	20	1		E 448	TE 48	E 448	RENS 1224	-	4	4	7	
B 2046	CT 46	B 2046	RENS 1884	HP 2018	1	20	1		E 449	TE 49	E 449	RENS 1234	-	4	4	7	
-	CT 47	B 2047	RENS 1894	HP 2118	1	20	1		506(1805)	TV 80	506	RGN 1054	PV 495	1	*4	1	3
C 443	TC 43	C 443	RES 374	PP 431	1	*4	1		1801	TV 60	1801	RGN 504	PV 430	1	*4	1	3
E 406	TE 06	E 406	RE 604	P 460	1	*4	1		1802	TV 61	1802	RGN 354	V 430	1	*4	3	
E 408	TE 08	E 408	-	P 4100	1	*4	1		1805	TV 81	1805	RGN 1064	PV 4100	1	*4	1	3
E 424	TE 24	E 424	REN 904	AG 495	1	4	1		1561	TV 90	1561	RGN 2004	PV 4200	1	*4	1	3
									1815	TV 100	1815	RGN 2054	-	1	*4	1	3

TABEAU DE MESURE DES LAMPES

TYPES EUROPEENS

SERIE A (4 VOLTS)					SERIE C ET U					SERIE E (VERRE)					SERIE E (ACIER)								
TYPE	CULOT	CHAUFF.	MESURE			TYPE	CULOT	CHAUFF.	MESURE			TYPE	CULOT	CHAUFF.	MESURE			TYPE	CULOT	CHAUFF.	MESURE		
			1	2	3				1	2	3				1	2	3				1	2	3
AB 1	1	4V	3	7		CB 1	11	13V	2	7		EAB 1	10	6V3	2	4	5	AZ 11	13	*4V	4	5	
AB 2	11	4	2	3		CB 2	11	13	2	3		EB 1	11	6.3	2	7	5	AZ 12	13	*4	4	5	
ABC 1	10	4	7	2	3	CBC 1	10	13	7	2	3	EB 4	10	6.3	2	7	5	EB 11	13	6.3	4	5	
AC 2	10	4	7			CBL 1	10	44	7	2	3	EBC 3	10	6.3	7	2	3	EBC 11	13	6.3	3	5	6
ACH 1	4	4	3	7		CEN 1/2	10	6.3	3			EBF 1/2	10	6.3	7	2	3	EBF 11	13	6.3	3	5	6
AD 1	10	*4	3			CC 2	10	13	7			EBL 1	10	6.3	7	2	3	ECH 11	13	6.3	3		
AF 2	1	4	1			GCH 1	10	13	7			ECH 3	10	6.3	7			EDD 11	13	6.3	3	6	
AF 3	10	4	7			CF 1	10	13	7			EF 5/6	10	6.3	7			EF 11/12	13	6.3	3		
AF 7	10	4	7			CF 2	10	13	7			EF 8	10	6.3	7			EF 13	13	6.3	3		
AH 1	10	4	7			CF 3	10	13	7			EF 9	10	6.3	7			EFM 11	13	6.3	3		
AK 1	4	4	2			CF 7	10	13	7			EFM 1	10	6.3	3			EL 11/12	13	6.3	3		
AK 2	10	4	3			CH 1	10	13	7			EH 2	10	6.3	7			EZ 12	13	6.3	4	5	
AL 1	10	*4	3			CK 1/2/3	10	13	3			EK 1/2/3	10	6.3	3			EZ 11	13	6.3	4	5	
AL 2	10	4	7			CK 3	10	20	3			EL 1/2	10	6.3	7			SERIE K (BATTERIE)					
AL 3	10	4	3			CL 1/2	10	25	7			EL 3	10	6.3	3			TYPE	CULOT	CHAUFF.	MESURE		
AL 4	10	4	3			CL 4	10	30	7			EL 5/6	10	6.3	3			K8C 1	10	*2V	7	2	3
AL 5	10	4	3			CL 6	10	35	7			ELL 1	10	6.3	3	6		KB 2	11	2	2	3	
AM 1	10	4	1	4		CY 1	10	20	5			EM 1	10	6.3	1	4		KB 1/3/4	10	*2	3		
AM 2	10	4	3			CY 2	10	30	2	5		EZ 1/2/4	10	6.3	2	5		KDD 1	10	*2	4	3	
AZ 1	10	*4	2	5								1882	10	5	2	5		KF 1/2	4	*2	2		
AZ 4	10	*4	2	5								1883	10	5	2	5		KF 3/4	10	*2	7		
AX 1	10	*4	2	5								EBL 21	Loct	6.3	4	2	7	KH 1	10	*2	7		
												ECH 21	Loct	6.3	7			KK 2	10	*2	3		
												EF 22	Loct	6.3	7			KL 1/2/4	10	*2	3		
						UBL 21	Loct	50	4	2	7												
						UCH 21	Loct	20	7														
						UF 21	Loct	12	7														
						UY 21	Loct	50	5	3	7												

